



自游自在



韩国



经典之旅

墨刻编辑部 编著



人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS

图书在版编目(CIP)数据

韩国经典之旅 / 墨刻编辑部编著. — 北京: 人民邮电出版社, 2010.8

(自游自在)

ISBN 978-7-115-23253-3

I. ①韩… II. ①墨… III. ①旅游指南—韩国 IV.
①K931.269

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第112094号

Copyright©2010 by Mook Publishing Ltd.

All rights reserved.

本书经城邦文化事业股份有限公司墨刻出版事业部独家授权, 同意经由人民邮电出版社出版中文简体字版本。非经书面同意, 不得以任何形式任意重制、转载。

自游自在

韩国经典之旅

-
- ◆ 编 著 墨刻编辑部
责任编辑 张国莉
执行编辑 寇佳音
- ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号
邮编 100061 电子函件 315@ptpress.com.cn
网址 <http://www.ptpress.com.cn>
北京捷迅佳彩印刷有限公司印刷
- ◆ 开本: 690×970 1/16
印张: 13.5 2010年8月第1版
字数: 285千字 2010年8月北京第1次印刷

著作权合同登记号 图字: 01-2009-4797号

ISBN 978-7-115-23253-3

定价: 39.80元

读者服务热线: (010)67172489 印装质量热线: (010)67129223

反盗版热线: (010)67171154



自游自在

韩国经典之旅

R.O.Korea

墨刻编辑部 编著

人民邮电出版社
北京

韩国经典之旅

R.O.Korea

目
录



帝企鹅自由自在

韩国导引

韩国是一个充满魅力的国度，历史的积淀和文化的发展造就了它别样的风情。首尔作为韩国的首都，是一个拥有1000多万人口的大都市，高速发展的现代文明使这里充满了艺术和时尚的气息。本书精选了当地著名的购物区，总计介绍了50多家独具特色的购物、美容、美食店，吃喝玩乐一应俱全。书中详细的购物导览，带你畅游韩国，轻松购物。另外人气韩剧拍摄地的介绍，带你进入梦幻般的剧中场景。

分区导览除了介绍首尔，还包括江原道、庆州、釜山、全州、光州、济州特别自治道等地，著名的观光景点都网罗其中，并规划有雪岳山、内藏山、五台山、堆岳山的赏枫路线。想要进行一次韩国知性之旅，可以参考本书介绍的被列入世界遗产的景点安排行程。与此同时，韩国特有的“乱打”表演、韩国传统的汗蒸幕，让你对韩国有了新的认识。

书中所提供的各项变动性资讯，如交通、费用、开放时间、地址、电话等，均以本书出版前所收集的为准，而正确内容仍以当地即时标示的资讯为主。如果你在旅行中发现资讯已变动，或是有任何内文或地图需要修正的地方，欢迎随时和我们联系。我们的联系方式是shp@ptpress.com.cn。

专题报道

6 韩国风情

传统泡菜·高丽人参·乱打·汗蒸幕
品茗文化·滑雪世界



入门资讯

- 16 韩国历史
- 20 韩国必游景点
- 22 韩国世界遗产
- 213 韩国旅游资讯



26 超人气韩剧旅行地图

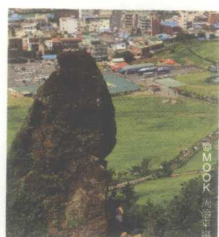
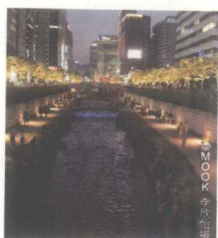
我叫金三顺·宫·我的女孩
悲伤恋歌·浪漫满屋·巴黎恋人
天国的阶梯·冬季恋歌·大长今



MOOK 生活新知



MOOK 李美玲



分区导览

40 首尔서울

43 明洞명동

Supermarket · maru · maru(INNERWEAR) · Lotte Young Plaza · Basic House · Ava Tar · 异色衣 · clrlde · Art Box · 金刚鞋 · 明洞衣类 · EBLIN · 明洞圣堂 · 南山谷韩屋村 · 德寿宫 · 国家中央博物馆 · 南山公园 · N首尔塔

60 钟路·仁寺洞종로·인사동

Ssamziegil · 阿园工房 · Nanishow · Art Side · 原州韩纸特约店 · TOTO的旧东西 · 第三空间 · 艺堂 · Tal房 · 我们的世界URISEGAE · 富Collection · 大长今韩服店 · 茶经香室 · 阿里郎民食馆 · 广州窑 · Old Tea Shop · 山村 · 爸爸小时候 · 清溪川 · 宗庙 · 昌德宫 · 景福宫 · 昌庆宫 · 曹溪寺 · 国家民俗博物馆 · 青瓦台 · 世宗文化会馆 · 乱打

88 东大门市场·南大门市场동대문시장·남대문시장

东大门市场 · 南大门市场

94 梨花女子大学이화여자대학교

Yes! · WHO A. U. · STAR MARKET安全地带 · Olive Young · BoDA · dcx · QUA · 梨花女子大学 · 世界杯足球场

104 狎鸥亭압구정

CAFFÉ PASCUCCI · Neeun · Zu · Design Studio · 咖啡美学 · Music Library · the AMORE gallery · 朴大人烧肉店 · Café Mazia · happy Co.

115 首尔近郊서울근교

龙仁韩国民俗村 · 扬州MBC大长今村 · 爱宝乐园 · 悲伤恋歌白色别墅 · 浪漫满屋外景地 · 利川陶艺村 · 水原华城 · 海刚陶瓷美术馆

127 江原道강원도

128 雪岳山설악산

铸钱谷路线 · 权金城路线 · 束草大浦港 · 雪岳水上乐园 · 花津浦海滩

139 五台山오대산

黄袍加身路线 · 留声机博物馆 · 正东津车站 · 龙平度假村 · 草堂豆腐村

148 雉岳山지악산

龟龙寺路线 · 春川明洞 · 鸡排一条街 · 凤凰度假村 · 南怡岛



© MOOK 庄明强摄

韩国地图索引

韩国必游景点	P.21
世界遗产分布简图	P.22
MBC大长今村	P.35
首尔分区简图	P.41
仁寺洞	P.61
东大门	P.90
南大门	P.90
梨花女子大学	P.96
狎鸥亭	P.105
罗德奥时装街	P.105
首尔近郊	P.117
江原道	P.127
雪岳山	P.130
五台山	P.140
江陵	P.140
雉岳山	P.150
春川	P.150
庆州	P.157
釜山	P.173
全州	P.185
全州周边	P.185
光州及周边	P.194
济州特别自治道	P.199

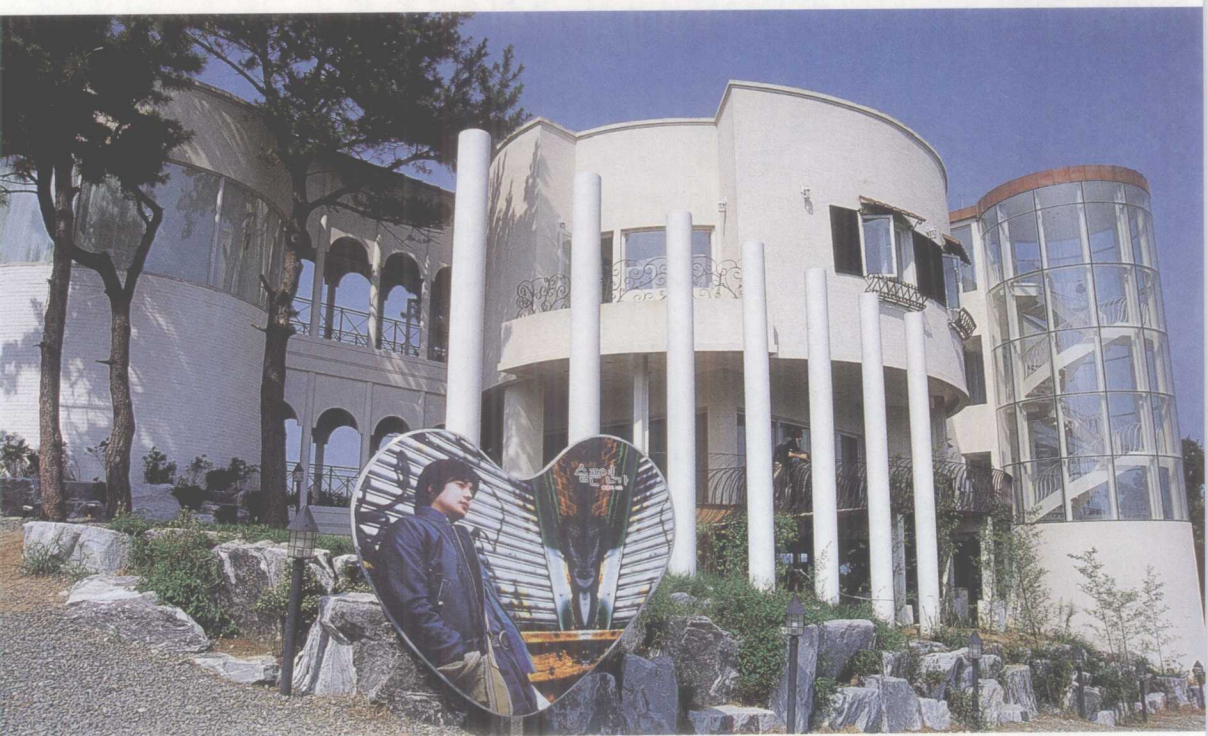
每一地的分区旅游索引，以色带分隔，置于右页边上。

符号说明

- 📍 营业项目
- 🌟 特色
- 📌 注意事项
- 📍 地址
- 📞 电话
- 📠 传真电话
- 🌐 网址
- 📧 电子信箱
- 🕒 营业时间
- 🕒 休馆时间
- 💰 最低消费
- 💳 可用信用卡
- 🚊 火车、地铁
- 🚌 巴士
- 🚗 交通方式
- 🚌 首/末班车
- 📍 所经路线
- 📏 距离
- 🕒 所需时间
- 🚊 国际火车
- 🌟 兴奋程度
- 🌸 花期
- 🍁 红叶

© MOOK 李美玲摄





分区导览

156 南部大城 남쪽 도시

157 庆州 경주

石窟庵·佛国寺·庆州博物馆·古墓公园（大陵苑）·瞻星台·半月城·鸡林·雁鸭池·河回民俗村

173 釜山 부산

龙头山公园·光复洞·南浦洞·国际市场·札嘎其市场·太宗台·广安里·海云台

184 全州 전주

韩松纸博物馆·客舍·庆基殿·丰南门·韩屋村·马耳山·内藏山·全群樱花道·茂朱度假村

193 光州及周边 광주 및 주변

光州艺术街·乐安邑城民俗村·松广寺·瀟洒园

198 济州特别自治道 제주특별자치도

泰迪熊博物馆·五日市场·如美地植物园·海钓·万丈窟·蚊岛·汉拿山国家公园·城山日出峰·牛岛·独立岩·热气球·韩化度假村

A woman wearing a red apron and a headscarf is working at a food stall. She is using scissors to cut food on a large metal tray. The tray is filled with various Korean dishes, including what looks like spicy chicken (dakgangbi) and other meats. To the right of the main tray, there are several small white bowls containing different types of side dishes (banchan). The background shows other parts of the stall and some blurred figures of people.

说到韩国料理，就不得不提那辣得令人冒汗的泡菜。这闻名海外的美食，是韩国典型的发酵食品。由于过去寒冬时节无法种植蔬菜，只得先撒上盐巴，以延长蔬菜的食用期限。

印象中的韩国泡菜就是大白菜腌上辣椒，其实，初期韩国没有种植白菜，也没有辣椒。白菜是从中国东北地区引进的，辣椒也是于1592年传入韩国的，随后逐渐发展，添加了鱼酱、大蒜、生姜等许多调味料，主材料也多了黄瓜、萝卜等各种蔬菜。腌、拌的方式改变，口味也有了变化。

今日韩国泡菜的种类已达200多种，一般常吃的口味也达50多种。因为气候的差异，在韩国北部与南部的泡菜口味也不尽相同，北方因为天气寒冷所以泡菜的口味较不辣，而南方因为天气暖和，所以口味较咸且辣。

不过，所谓的“韩国泡菜”只是一种小菜的统称，除了火红冲辣的泡菜，也有不少以醋、糖腌渍的清爽小菜，大多搭配着烤肉等重口味料理，十分爽口。

时至今日，大部分的韩国妈妈仍在入冬前自己制作泡菜。随时想吃，各大超级市场就有方便的真空包装，连便利店都有随手包，各家餐馆上菜前最先送上的也是可续盘的泡菜。

除了当小菜吃，还有以泡菜为底料发展出的国民料理，包括泡菜炒饭、泡菜豆腐锅、泡菜拉面等，都是韩国人喜食的家常料理。

专题报道

韩国风情

香辣够味的

传统泡菜



滋补养生的 高丽人参

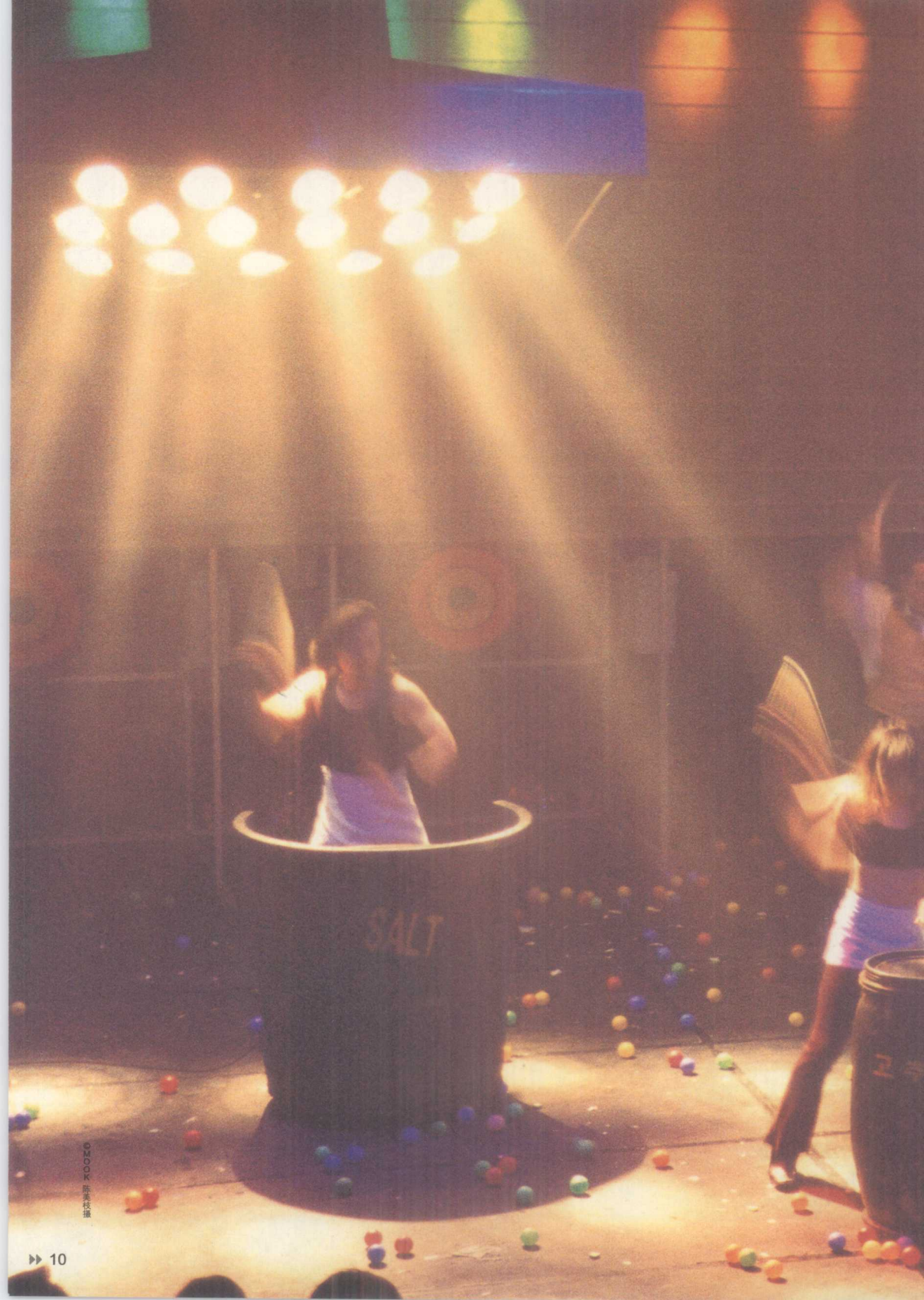
人参所具有的神奇功效早在中国汉朝的《神农本草经》中就曾提到，它被认为是让人长生不老的长寿药，并可治百病、活络神经、养颜保健。韩国因为气候和土质适合栽种人参，所以能生产出品质最优的人参。人参可以分水参、白参和红参三种，其中以必须先蒸过再让它干燥的红参药效最高。人参产品的种类非常多样，人参茶、人参精、人参糖、人参饼、人参洗面乳、人参保养品等吃的用的一应俱全，可以说它和韩国人的生活息息相关。

人参的价格因为种类、年份、品质等因素而相差悬殊，买人参最好到品质优良的人参专卖店或是免税店购买。

想要品尝人参料理，不妨试试著名的人参鸡，这是一种用童子鸡为原料，将鸡的内脏取出后，加入人参、糯米饭、大蒜、枣子等食材，放入土锅中长时间熬煮的菜肴。人参鸡汤营养价值高，韩国人习惯在炎热的夏季食用，认为可以滋养保健，而且对消除疲劳有神奇的功效，所以不分季节，只要你到韩国就一定吃得到这种经典的韩国美食。品尝时可先将鸡肉捣碎，并依自己的口味，加入胡椒粉、盐。







精彩绝伦的传统戏剧

乱打



不需要听得懂韩文，也不需要艺术有特别的涵养，“乱打”的表演就是想办法让来自世界各地的游客融入欢笑声中。

在亚洲掀起一股热潮的“乱打”是以敲打各式打击乐器为主要表演方式，并将剧情融入敲打之中串成一出逗趣的剧目。由于它是非语言的表演方式，完全是以敲打的音乐声和舞者的肢体表现来呈现，因此是一种无国界、无年龄的表演方式。而所谓的打击乐器，也是运用各种厨房用具，像是生活中最常见的锅碗瓢盆，来谱成一首首充满韵律与爆发力的旋律。

“乱打”可以说是结合韩国传统打击乐与现代表演艺术的杰作。剧情是以一个宴会的厨房为背景，内容是描述三位厨师在接受上级无理的指示后，必须在一小时内完成结婚筵席的全套料理。雪上加霜的是此时他们还得上司的笨外甥一起工作，结果当然是这四位厨师不负众望完成使命。但中间过程的喜感可是让整场戏笑声连连，充满热情与活力的节奏声更是响彻全场。散场时更是达到观众与舞台融为一体、全场疯狂的状态，掌声声与叫好声经久不息，最后还有签名的活动。

虽然表演的内容相同，但因表演队伍的不同其整体风格也不尽相同，但是“乱打”的精彩程度却是毋庸置疑的。



传统蒸汽浴池 汗蒸幕



© MOOK 开明书店

汗蒸幕 (Sudatorium) 为韩国最具代表性的传统蒸汽浴，据说起源于距今已有600年历史的朝鲜王朝时期。它初步的概念源自烧陶瓷的窑屋，因此以岩石和黄土堆砌成的巨蛋形密屋（幕）为最主要的设备，此“幕”的直径和高度约在6米，每块岩石也厚达1米，这些构造和数字可是经过严密计算后的完美呈现。

幕密内的地板会放置松树，中央处会燃烧松根，燃烧松根时会释放出香味，可消炎抗菌，治疗皮肤病、神经痛等。至于远红外线，可促进汗液的分泌以及体内代谢废物的排出。

“幕”最上层的温度一般维持在700~800℃，下层的温度也高达90~150℃，良好的温室效果，不同于一般的桑拿，是一种高热的物理疗法。为了避免高温直接接触肌肤，人们必须穿上棉麻质地的衣袍才能进去，一进去无须太多的时间毛孔即会张开，体内废物则顺着汗水排出，畅快无比。至于要在里面待多久，则因每个人的体质而定，千万别逞强，最好不要超过10分钟，有贫血、心脏病、低血压的人最好不要尝试。

细品茶香的 品茗文化

绿茶传入韩国要追溯到新罗时代，当时韩国并不产茶，喝茶者多半为贵族或身份地位较高的人。僧侣原在祭拜时才喝茶，随后也成为一种自行修身养性的课程。

韩国饮茶文化在高丽时代因为佛教文化鼎盛而推广开来，但到了朝鲜王朝时代，饮茶也随着佛教的衰退而日渐式微，直至近年才又逐渐被一般大众接受，在首尔仁寺洞附近就有不少传统茶馆，可以体验韩国的传统饮茶。

韩国绿茶依节气大致分为三种，谷雨前摘收的为“雨前茶”，谷雨后为“细雀茶”，在细雀茶之后采收的称为“中雀茶”。目前韩国茶产地都在南部，产量最大的是全罗南道的宝城市，智异山则以特选茶闻名，济州岛的汉拿山也是产区。

喝韩国传统茶（韩国人称为绿茶）时，基本茶具具有茶壶、茶碗、茶杯。由于韩国茶为生茶，只炒茶而不发酵，因此泡茶的水温在75~80℃为最佳，冲出来的茶汤为淡淡的绿色，味道也比中国茶淡。

喝韩国茶其实没有太多规矩，奉茶时从右边先传，或先给在座长辈。倒茶时须两手捧着茶碗，喝茶时也是两手捧杯以示尊重。

在传统绿茶式微的那段时间，用药草和果实熬煮的茶品取代了绿茶。这些茶品冷热皆宜，喝时淡淡的茶香带着微甜微酸的味道，尤其是柚子茶，营养丰富、香气独特，深受消费者的喜爱。



韩国的雪季漫长，这里的度假村是东北亚最物美价廉的度假村，因此早已成为亚洲游客玩雪、赏雪、滑雪的首选。近年由于韩国偶像剧的风生水起，在各大滑雪度假村里都能找到剧中浪漫的拍摄场景，因而除了银白世界的美丽景致，这里也多了一份剧迷朝圣的热情。

韩国凭借冬季雪量丰厚、雪季长的优势，每年约从年底一直到第二年年年初，都会举行“Fun Ski & Snow Festival”滑雪节，活动为期3个月，内容有滑雪课程、雪橇比赛和流行歌手的雪夜演唱会等，无论是初学滑雪者或是个中好手，皆可参加，非常热闹。

白色激情

滑雪世界



